



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
LE LUNDI 4 MAI 2026, À 19 H**

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
MONDAY, MAY 4, 2026 AT 7 P.M.**

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. OPENING OF THE SITTING

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. ADOPTION OF THE AGENDA

3. PROCÈS-VERBAUX

3. MINUTES

3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 7 avril 2026 à 19 h

3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on April 7, 2026 at 7 p.m.

4. COMPTES PAYABLES

4. ACCOUNTS PAYABLE

4.1. Liste des chèques, dépôts directs et paiements préautorisés et Liste des contrats conclus comportant une dépense de plus de 25 000 \$ - Avril 2026

4.1. List of cheques, direct deposits and pre-authorized payments and List of contracts entered into involving an expenditure of more than \$25,000 - April 2026

5. RÉGLEMENTATION

5. BY-LAWS

Adoption

Adoption

5.1. Règlement de zonage no 90-58-117 intitulé : Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 concernant la Zone 207C – Deuxième projet

5.1. Zoning by-law No. 90-58-117 entitled : By-law amending Zoning by-law No. 90-58 concerning Zone 207C - Second Draft

6. CONTRATS

6. CONTRACTS

Octroi

Awarding

6.1. Appel d'offres public Génie 2026-120 : Réhabilitation de rue - Rue Beaubois - Octroi

6.1. Public call for tenders Génie 2026-120 : Rehabilitation of street - Beaubois Street - Awarding

6.2. Appel d'offres public Génie 2026-130 : Scarification boul. Hymus et approche N/S Viaduc Ste-Marie - Octroi

6.2. Public call for tenders Génie 2026-130 : Scarification Hymus Blvd and N/S approaches of the Ste-Marie Viaduct - Awarding

6.3. Appel d'offres public Génie 2026-131 : Scarification rue Château Kirkland - Octroi

6.3. Public call for tenders Génie 2026-131 : Scarification Château Kirkland Street - Awarding

6.4. Appel d'offres public Génie 2026-240 : Remplacement d'une section d'égout pluvial - rue Argyle - Octroi

6.4. Public call for tenders Génie 2026-240 : Replacement of a storm sewer section - Argyle Street - Awarding

6.5. Appel d'offres public Génie 2026-310 : Services professionnels de laboratoire pour le contrôle qualitatif des matériaux avec deux (2) options de renouvellement - Octroi

6.5. Public call for tenders Génie 2026-310 : Professional laboratory services for materials quality control with two (2) renewal options- Awarding

- 6.6. Appel d'offres public T.P. 2026-12-1 : Excavation ponctuelle et remplacement de boîtes de service avec quatre (4) options de renouvellement

Annulation

- 6.7. Appel d'offres public T.P. 2026-31 : Travaux par gainage de branchements d'égout avec quatre (4) options de renouvellement - Annulation

Renouvellement

- 6.8. Appel d'offres public Génie 2024-700 : Services professionnels pour des relevés d'arpentage de diverses infrastructures avec deux (2) options de renouvellement - Deuxième (2ème) et dernière option de renouvellement

7. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 7.1. Amendement - Entente de partenariat et d'aide financière pour les services d'aide à domicile – *Répit-Ressource*
- 7.2. Maire suppléant - Nomination
- 7.3. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2026

8. RESSOURCES HUMAINES

9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

- 9.1. Comité consultatif d'urbanisme (CCU) – Nomination des membres

Dérogation mineure

- 9.2. Dérogation mineure no 2026-09 : Lot 1 991 582 du Cadastre du Québec - Zone 114R - 74 boulevard Kirkland
- 9.3. Dérogation mineure no 2026-10 : Lot 6 603 375 du Cadastre du Québec - Zone 164R (Village Lacey Green)
- 9.4. Dérogation mineure no 2026-11 : Lot 6 557 893 du Cadastre du Québec - Zone 306M - 17711-17911 route Transcanadienne (Société en commandite RF Kirkland)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

- 9.5. PIIA Lots 6 603 406 et 6 603 407 du Cadastre du Québec - Zone UM-102 (Village Lacey Green)

- 6.6. Public call for tenders T.P. 2026-12-1 : Spot excavation and replacement of services boxes with four (4) renewal option – Awarding

Cancellation

- 6.7. Public call for tenders T.P. 2026-31 : Sewer service lateral lining works with four (4) renewal options - Cancellation

Renewal

- 6.8. Public call for tenders Génie 2024-700 : Professional services for surveying various infrastructures with two (2) renewal options - Second (2nd) and last renewal option

7. ADMINISTRATION AND FINANCE

- 7.1. Amendment - Partnership and Financial Assistance Agreement for Home Support Services – *Répit-Ressource*
- 7.2. Acting Mayor - Appointment
- 7.3. Additional financial contributions to local community groups for the year 2026

8. HUMAN RESOURCES

9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE

- 9.1. Planning Advisory Committee (PAC) – Appointment of members

Minor exemption

- 9.2. Minor exemption No. 2026-09 : Lot 1 991 582 of the Quebec Cadastre - Zone 114R - 74 Kirkland Boulevard
- 9.3. Minor exemption No. 2026-10 : Lot 6 603 375 of the Quebec Cadastre - Zone 164R (Village Lacey Green)
- 9.4. Minor exemption No. 2026-11 : Lot 6 557 893 of the Quebec Cadastre - Zone 306M - 17711-17911 Trans-Canada Highway (RF Kirkland Limited Partnership)

Site planning and architectural integration

- 9.5. SPAIP Lots 6 603 406 and 6 603 407 of the Quebec Cadastre - Zone UM-102 (Village Lacey Green)

- 9.6. PIIA Lot 6 663 602 du Cadastre du Québec - Zone 164R - 6 croissant Marie-Claire Kirkland (Village Lacey Green)
- 9.7. PIIA Lot 2 458 106 du Cadastre du Québec - Zone 102R - 25 rue Old Forest
- 9.8. PIIA Lot 1 992 241 du Cadastre du Québec - Zone 118R - 42 rue Hawthorne

10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

11. ENVIRONNEMENT

12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 23 avril 2026

13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

14. RÉOLUTIONS D'APPUI

- 14.1. Résolution d'appui au Cégep John Abbott – Projet de rénovation et de réouverture de l'aréna Glenfinnan
- 14.2. Semaine québécoise des personnes handicapées (SQPH) - 1er au 7 juin 2026
- 14.3. La Marche du Courage PROCURE - 14 mai au 14 juin 2026
- 14.4. Mai est le Mois de la sensibilisation à la Sclérose en plaques

15. CORRESPONDANCE

16. AFFAIRES NOUVELLES

17. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

18. LEVÉE DE LA SÉANCE

- 9.6. SPAIP Lot 6 663 602 of the Quebec Cadastre - Zone 164R - 6 croissant Marie-Claire Kirkland (Village Lacey Green)
- 9.7. SPAIP Lot 2 458 106 of the Quebec Cadastre - Zone 102R - 25 Old Forest Street
- 9.8. SPAIP Lot 1 992 241 of the Quebec Cadastre - Zone 118R - 42 Hawthorne Street

10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

11. ENVIRONMENT

12. AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular meeting held on April 23, 2026

13. GOVERNMENT BUSINESS

14. SUPPORT RESOLUTIONS

- 14.1. Resolution in support of John Abbott College - Glenfinnan Arena Renovation and Reopening Project
- 14.2. Quebec Week for People with Disabilities - June 1 to 7, 2026
- 14.3. The Walk of Courage PROCURE - May 14 to June 14, 2026
- 14.4. May is Multiple Sclerosis Awareness Month

15. CORRESPONDENCE

16. NEW BUSINESS

17. PUBLIC QUESTION PERIOD

18. CLOSING OF THE SITTING